

Hotel, Service & Tourism Studies (HoSTS)

酒店、服務及旅遊學

Application Form
報名表

HT4200003

Certificate Course in Safety and Hygiene for Swimming Pool and Spa Supervisors 泳池及水療機構衛生及 安全主任證書課程



The Certificate Course in Safety and Hygiene for Swimming Pool and Spa Supervisors is designed to provide industry practitioners who are working in the swimming pool, spa or clubhouse with fundamental knowledge in monitoring and maintaining the safety and hygiene of the swimming pool and spa facilities.

Accredited by the Chartered Institute of Environmental Health (CIEH), UK, this course is jointly offered by the Hong Kong Institute of Vocational Education (IVE) and the Professional Development Centre Limited (PDC).

本課程特別為從事泳池、水療及會所或相關康體設施的從業員而設，讓學員能有效地監察泳池、水療及相關設施及水質衛生水平運作，減低從水中感染傳染病或發生意外事故的機會，以確保使用者安全，保障公眾衛生。

課程由香港專業教育學院(IVE)及專業拓展中心有限公司合辦，並獲英國環境衛生協會 Chartered Institute of Environmental Health (CIEH), U.K. 認可。

Co-organizer 合辦機構



Professional Development
Centre Limited
專業拓展中心有限公司



The Chartered Institute of Environmental Health (CIEH), UK has been at the forefront of environmental and public health for over 130 years. As a professional body, the Institute sets standards and provides accredited courses and qualifications in environmental health for industry practitioners. (Website: www.cieh.org)
英國環境衛生協會 Chartered Institute of Environmental Health (CIEH), UK 創辦於 1883 年，宗旨為提升英國及海外環境衛生標準，為全球環境衛生業界提供最具公信力的環境衛生標準及認可課程(網址: www.cieh.org)。

Program Outline 課程大綱

Maintaining Water Quality in Swimming Pool and Spa

- 泳池、水療及會所等機構水質管理
- Monitoring and measuring water quality 水質量度和記錄
- Maintenance of water hygiene 保持水質衛生

Maintaining Air Quality in Swimming Pool and Spa

- 泳池、水療及會所等機構室內空氣質素管理
- Managing and controlling air quality 空氣質素量度和報告
- Ways to improve air quality 改善空氣質素

Prevention of Infections and Waterborne Diseases

預防感染和疾病

- Common recreational water illnesses (RWIs) 簡介與水有關的常見疾病
- Infection control and measures 感染控制
- Good hygienic practices for pool and spa users 泳池及水療使用者的衛生
- Cleaning routine procedures and emergency response measures 定期清洗和緊急應變措施

Prevention and Handling of Accidents and Injuries

意外及受傷防範及處理

- Common accidents and injuries 泳池、水療及會所等機構常見的意外及損傷
- Recommendations for accidents and injuries prevention 意外及受傷的處理
- Maintaining a safe working environment 保持安全的工作環境

Work Procedures and Maintenance of Swimming Pool and Spa

工作程序和維修

- Water changing requirements 日常及年度性更換水的要求
- Systems and facilities checkup 系統檢查
- Types of sanitizers and proper usage procedures 簡介消毒劑及正確使用程序

Risk Assessment 風險評估

- Risk assessment and management in swimming pool and spa 泳池、水療及會所等機構風險評估及管理
- Identification of hazards 辨識危害
- Reporting and recording procedures 執行紀錄
- Risk management and prevention practices 評估及預防風險

Overview of the Swimming Pools Regulation (Chapter 132CA)

簡介法例第132章公眾泳池規例

- Procedures and monitoring 概述主要監管要求和程序

Date 上課日期	Time 上課時間	Venue 上課地點
2015 Nov 3, 10, 17, 24; Dec 1, 8 2015年11月3, 10, 17, 24日; 12月1, 8日 (Tue 逢星期二)	6:45 p.m. - 9:45 p.m. 晚上6時45分至9時45分	Hong Kong Institute of Vocational Education (Haking Wong) 香港專業教育學院(黃克競)
2016 Apr 6, 13, 20, 27; May 4, 11 2016年4月6, 13, 20, 27日; 5月4, 11日 (Wed 逢星期三)		
2016 Jul 14, 21, 28; Aug 4, 11, 18 2016年7月14, 21, 28日; 8月4, 11, 18日 (Thu 逢星期四)		

Tuition Fee 課程費用

HK\$1,800 per person

Entry Requirements 入學要求

- Completion of Secondary 5 standard, or equivalent; AND 中五程度或同等學歷; 及
- Relevant working experience in the leisure and recreation industry 現職或有意投身泳池、水療及會所或相關康體設施機構, 並擁有相關工作經驗的人士

Medium of Instruction 授課語言

Cantonese (supplemented with English notes) 廣東話 (輔以英語教材)

Examination 考試

Students are required to take an one-hour examination in a form of multiple choice questions in the last lesson. If a student fails the examination, he/she may re-sit for the examination one time with a fee.

課程包括一次以多項選擇題形式進行的中文筆試, 如學員未能合格, 可獲一次補考機會, 並須另繳補考費用。

Certification 證書

Students who have successfully completed the course (i.e. attended a minimum of 80% of the classes and passed the examination) will be awarded a certificate issued by the Chartered Institute of Environmental Health (CIEH), UK, and an attendance certificate issued by the Hotel, Service & Tourism Studies Discipline of the Vocational Training Council.

出席率不少於80%及考試合格者將獲頒發職業訓練局轄下酒店、服務及旅遊學科出席證書及英國環境衛生協會Chartered Institute of Environmental Health (CIEH), U.K. 認可證書各一張。

Articulation Pathways 銜接安排

Upon successful completion of the Certificate course in Safety and Hygiene for Swimming Pool and Spa Supervisors, students will be eligible to apply for the Certificate Course in Safety and Hygiene for Swimming Pool and Spa Managers.
成功完成泳池及水療機構衛生及安全主任課程, 可報讀泳池及水療機構衛生及安全經理證書課程。

Application Deadline 截止報名日期

10 days before class commencement 開課前10日

Enrollment & Enquires 報名及查詢

Hotel, Service & Tourism Studies Discipline 酒店、服務及旅遊學科

Tel. 電話: 2957 5714

Email 電郵: spohosts@vtc.edu.hk

<http://www.ive.edu.hk/hosts>

VTC reserves the right to cancel any course, revise course content or change the offering venue(s) before class commencement if circumstances so warrant.

職業訓練局可因應情況於開課前取消任何課程, 修正課程內容或更改開辦課程地點。

